ARCAM

A5+/A15+/A25+

Manuale di Istruzioni

© ARCAM A5++_A15+_A25+ OM IT V1 – Harman International Industries, Incorporated.
Le caratteristiche, le specifiche e l'aspetto del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Osservare tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Pulire solo con un panno asciutto.
6. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare l'apparecchio secondo le istruzioni del produttore.
7. Non installare questo apparecchio vicino a fonti di calore quali radiatori, caloriferi, stufe o altri apparecchi che producono calore.
8. Non annullare la sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due lame, una più grande dell'altra. Una spina con messa a terra presenta due lame e un terzo polo di terra. La lama larga o il terzo polo è previsto per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla propria presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
9. Impedire che il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza della spina, della presa e del punto in cui fuoriesce dall'apparecchio.
10. Usare esclusivamente dispositivi opzionali/accessori specificati dal produttore.
11. Questo apparecchio è concepito per utilizzo in climi temperati con una temperatura massima di 35°C.
12. Usare esclusivamente con carrello, supporto, cavalletto, staffa o tavola specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si muove la combinazione di carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute a ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante temporali o se resta inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è necessaria nel caso in cui l'apparecchio abbia subito qualsiasi danno, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono lesionati, se vi è stato versato del liquido o se degli oggetti sono caduti all'interno dell'apparecchio oppure se è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è caduto.
15. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete CA, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa CA.
16. La spina del cavo di alimentazione deve rimanere facilmente accessibile.
17. Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato solo con l'alimentatore e/o il cavo di ricarica fornito dal produttore.

AVVERTENZA: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
- Non esporre l'apparecchio a gocce o schizzi e assicurarsi che nessun oggetto pieno di liquidi, come ad esempio dei vasi, venga posizionato sull'apparecchio.

CAUTELA	
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE. NON APRIRE.	
	QUESTO SIMBOLO SUL PRODOTTO INDICA CHE ALL'INTERNO DEL CORPO DEL PRODOTTO È PRESENTE TENSIONE PERICOLOSA NON ISOLATA CHE PUÒ COSTITUIRE UN RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.
	QUESTO SIMBOLO SUL PRODOTTO INDICA CHE IN QUESTA GUIDA SONO PRESENTI ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E LA MANUTENZIONE.

Visitare la pagina del prodotto su **arcam.co.uk** e scaricare la Scheda di sicurezza per un elenco completo delle istruzioni di sicurezza.

Prodotto di Classe II

Questa apparecchiatura è di Classe II ovvero è un apparecchio elettrico a doppio isolamento. È stato progettato in modo tale da non richiedere un collegamento a terra di sicurezza elettrica ("di terra" negli Stati Uniti).

ARCAM

Sommario

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA 2
Grazie per aver scelto ARCAM 4
Posizionamento dell'unità 4
Contenuto della confezione 4
A5+/A15+ Pannello frontale 5
A5+/A15+ Pannello posteriore 5
A25+ Pannello frontale 6
A25+ Pannello posteriore 6
Telecomando 7
Scelta fonti di ingresso 7
Comando Display 7
Collegamento degli altoparlanti 8
A5+/A15+ 8
A25+ 8
Funzionamento in Bluetooth 9
Collegamento del telefono o del tablet: 9
Collegamento delle cuffie wireless: 9
Menu Audio 9
Alimentazione 10
Standby automatico 10
Selezione degli ingressi 10
Ingresso Phono 10
Service USB 10
Cuffie 10
Modalità processore 10
Menu Impostazioni 11
Albero del menu 11
Risoluzione dei problemi 12
Specifiche 13

ARCAM

Grazie per aver scelto ARCAM

La "A" in ARCAM sta per Amplificazione: questa è la nostra competenza chiave. I modelli A5+, A15+ e A25+ sono le novità più recenti in oltre 45 anni di progettazione e produzione di amplificatori, una tradizione che risale al 1976, anno in cui abbiamo realizzato il nostro primo prodotto, l'amplificatore A&R Cambridge A60. I nostri amplificatori sono stati progettati con l'obiettivo di fornire un'amplificazione affidabile per decenni, con un'eccezionale resa che vi consenta di apprezzare al massimo la vostra musica.

Nell'improbabile eventualità di un guasto o nel caso in cui sia necessaria assistenza tecnica, contattare i nostri team di supporto dedicati via e-mail all'indirizzo luxurysupport@harman.com o telefonicamente al numero **+44 1707 668012** o **+1 888 691 4171**. Oppure, se semplicemente si desiderano ulteriori informazioni sui prodotti ARCAM, la nostra rete di rivenditori sarà lieta di offrire il supporto necessario. Ulteriori informazioni sono disponibili anche sul sito ARCAM all'indirizzo **arcam.co.uk**.

Posizionamento dell'unità

- Posizionare l'amplificatore su una superficie piana e stabile, evitando l'esposizione alla luce solare diretta e a fonti di calore o umidità.
- Non posizionare l'unità A5+/A15+/A25+ su un amplificatore di potenza o su altre sorgenti di calore.
- Non posizionare l'amplificatore in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadietto chiuso a meno che non ci sia abbastanza spazio per una buona ventilazione. È normale che l'unità A5+/A15+/A25+ si riscaldi durante il normale funzionamento.
- Non collocare qualsiasi altro componente o elemento al di sopra dell'amplificatore in quanto potrebbe ostruire il flusso d'aria attorno al dissipatore di calore, causando il riscaldamento dell'amplificatore (l'unità collocata al di sopra dell'amplificatore potrebbe diventare bollente).
- Assicurarsi che il ricevitore del telecomando sulla destra del display del pannello frontale non sia ostruito, altrimenti potrebbe impedire il funzionamento del telecomando.

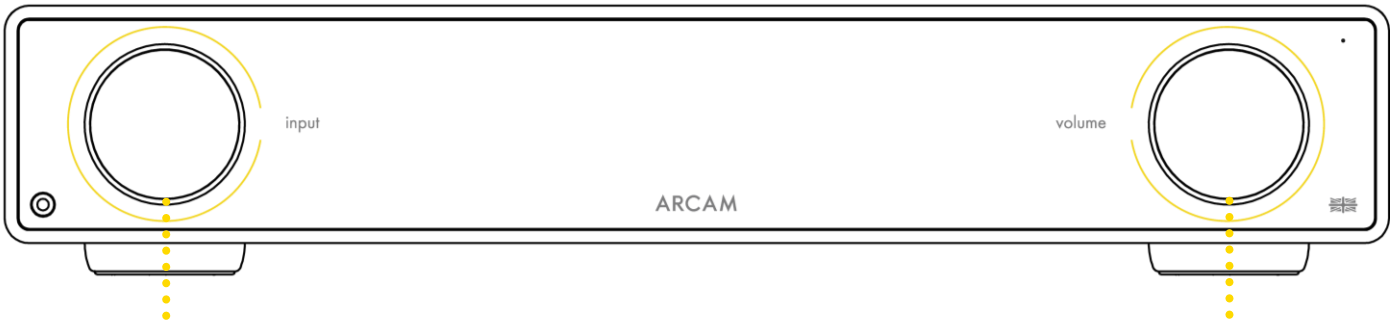
È normale che l'unità A5+/A15+/A25+ si riscaldi durante il normale funzionamento. Tuttavia, un uso prolungato a volume elevato può far diventare il telaio dell'amplificatore caldo al tatto.

Questo apparecchio offre all'utente la possibilità di disattivare le funzioni di gestione della potenza. Si precisa che così facendo il consumo di energia dell'apparecchio aumenta.

Contenuto della confezione

- Amplificatore integrato ARCAM A5+/A15+/A25+
- Telecomando a infrarossi
- 2 pile AAA per il telecomando
- Cavi di alimentazione specifici in base alla regione
- Documento di Sicurezza e Conformità
- Guida di avvio rapido

A5+/A15+ Pannello frontale



Ruotare la manopola di selezione dell'ingresso

Premere per selezionare

Tenere premuto per modificare il nome dell'ingresso corrente

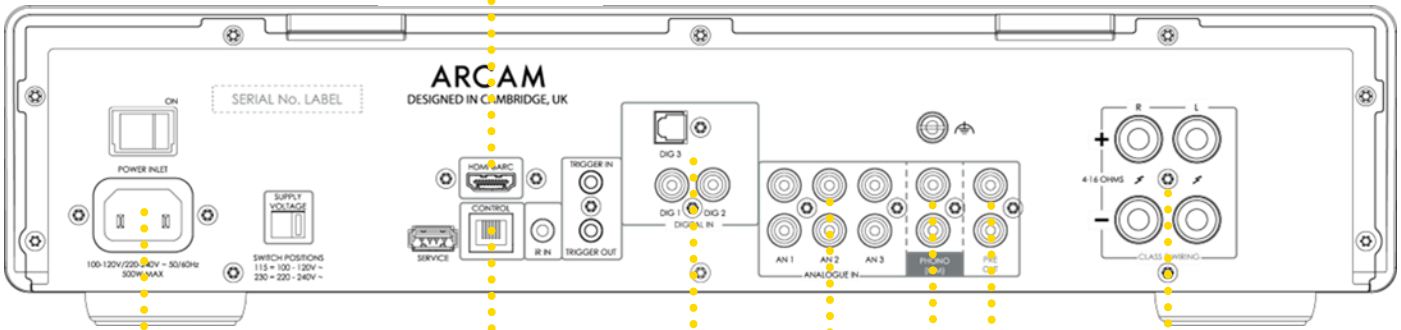
Ruotare la manopola del volume

Premere per attivare/disattivare l'audio o riattivare l'unità

Tenere premuto per lo standby

A5+/A15+ Pannello posteriore

A15+



Ingresso HDMI eARC

Ingresso di alimentazione

Ingresso controllo
Solo per l'uso con i componenti sorgente della serie ARCAM Radia

Ingressi audio digitali

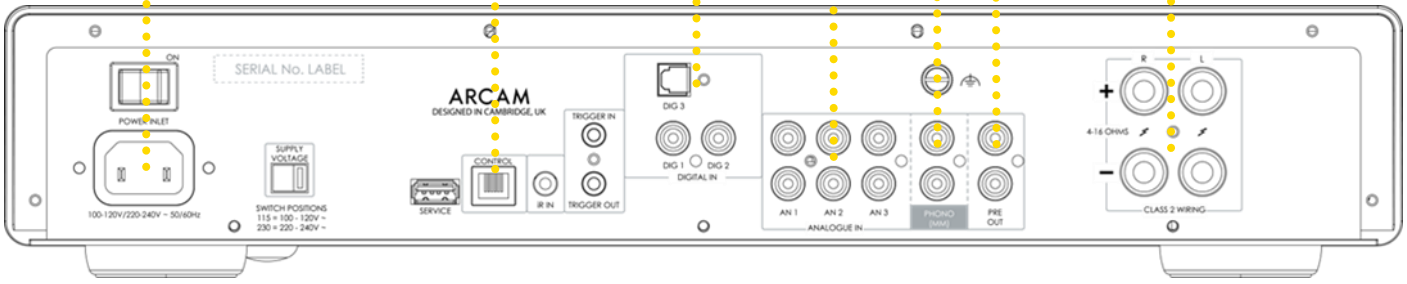
Ingressi audio analogici

Ingresso Phono (MM)

Uscite del preamplificatore

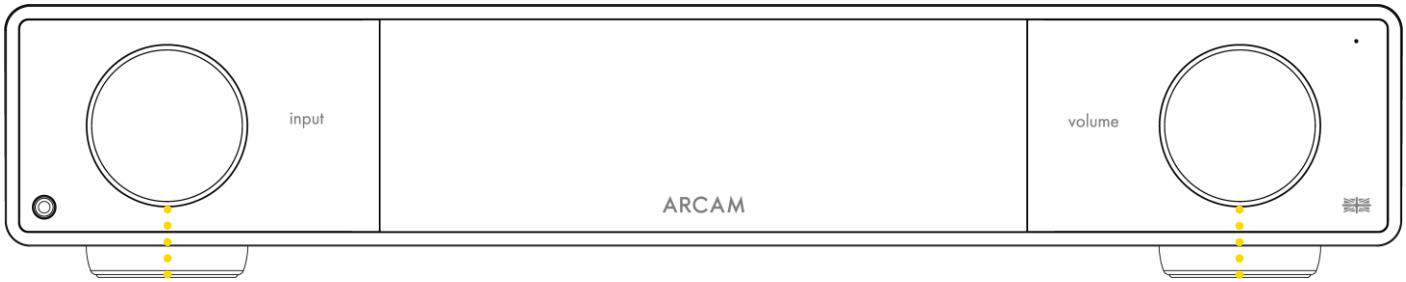
Uscite altoparlanti

A5+



Terra per Phono Questo terminale non deve essere utilizzato come messa a terra di sicurezza.

A25+ Pannello frontale



Ruotare la manopola di selezione dell'ingresso

Premere per selezionare

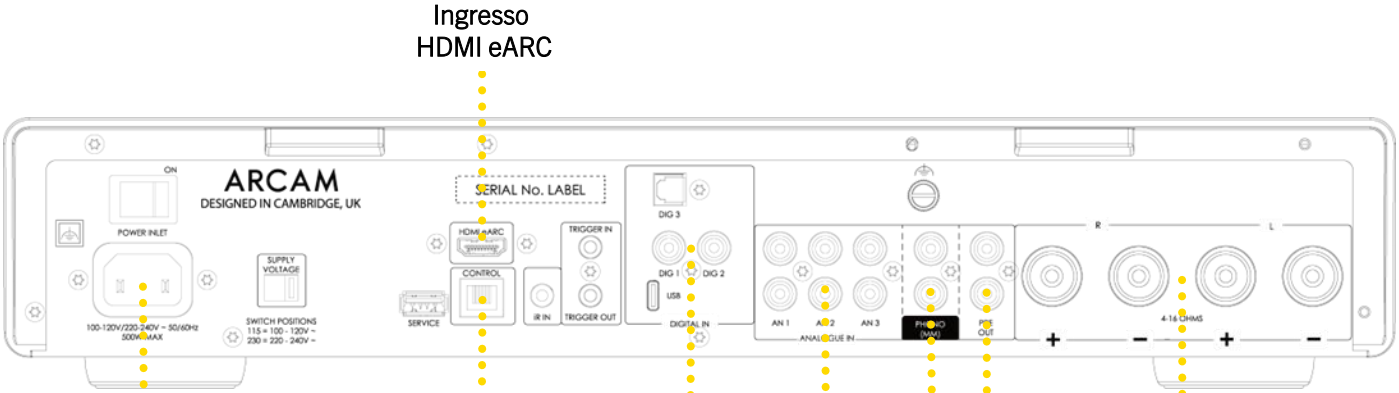
Tenere premuto per modificare il nome dell'ingresso corrente

Ruotare la manopola del volume

Premere per attivare/disattivare l'audio o riattivare l'unità

Tenere premuto per lo standby

A25+ Pannello posteriore



Ingresso HDMI eARC

Ingresso di alimentazione

Ingresso controllo
Solo per l'uso con i componenti sorgente della serie ARCAM Radia

Ingressi audio digitali

Ingressi audio analogici

Ingresso Phono (MM)

Uscite del preamplificatore

Uscite altoparlanti

Terra per Phono — Questo terminale non deve essere utilizzato come messa a terra di sicurezza.

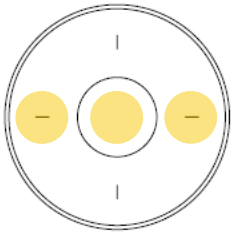
Telecomando

⏻	Attivazione/disattivazione della modalità standby
	Navigazione del menu ← e → sfogliare ingresso Tasto centrale per la selezione
	Controllo del volume
	Attivazione o disattivazione audio
	Luminosità del display
⏮ ⏯ ⏭	Tasti di navigazione (Riproduci/Pausa, Salta indietro/avanti)
▪▪▪	Aprire il menu Impostazioni
♪	Aprire il menu Audio

Nota: L'uso di pile non corrette può causare risultati pericolosi. Non mischiare pile vecchie e pile nuove. Non utilizzare insieme pile non identiche. Sebbene possano sembrare simili, pile diverse possono avere tensioni diverse. Assicurarsi che le pile siano inserite nella direzione corretta.

Rimuovere le batterie dall'apparecchio se non sarà utilizzato per un mese o più. Per lo smaltimento delle batterie usate, vi preghiamo di rispettare le norme governative o locali in vigore nel proprio paese o regione.

Scelta fonti di ingresso



Utilizzare i pulsanti di navigazione per navigare nel carosello degli ingressi.

Premere il pulsante centrale per scegliere un ingresso

Comando Display

Premere il pulsante ☀ sul telecomando per accendere/spegnere il display.

Collegamento degli altoparlanti

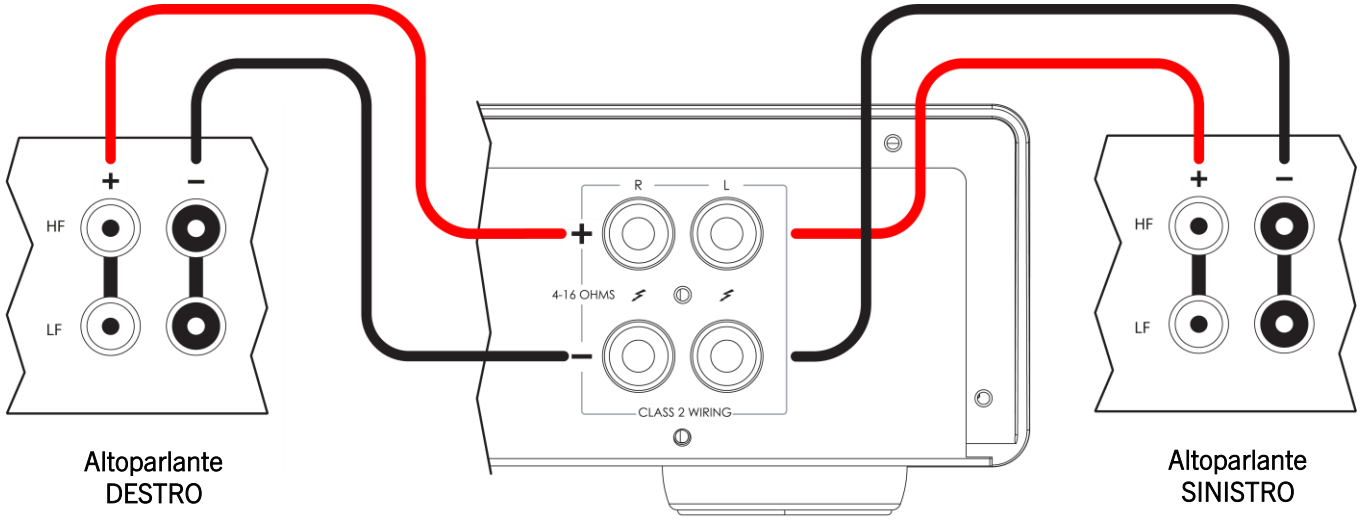
Passaggio 1: assicurarsi che l'alimentazione sia scollegata dall'amplificatore.

Passaggio 2: utilizzando i cavi dell'altoparlante, collegare il terminale positivo rosso dell'uscita dell'altoparlante destro (R+) sull'amplificatore al terminale positivo (+) dell'altoparlante destro.

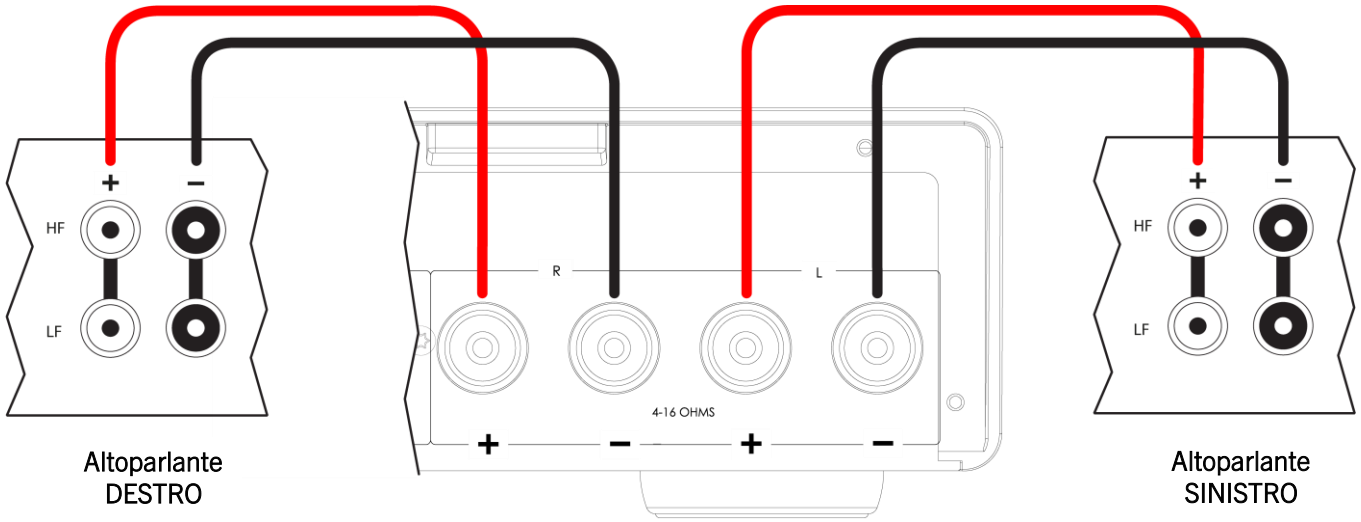
Passaggio 3: collegare il terminale negativo nero dell'uscita dell'altoparlante destro (R-) sull'amplificatore al terminale negativo (-) dell'altoparlante.

Passaggio 4: ripetere la procedura per l'altoparlante sinistro, utilizzando i terminali contrassegnati come L+ e L- sull'amplificatore.

A5+/A15+



A25+



Principali accorgimenti

- Controllare accuratamente tutti i collegamenti. Accertarsi che i fili o i cavi scoperti non entrino in contatto tra loro o con il telaio dell'amplificatore (causando potenzialmente rischi di cortocircuito), e di aver collegato il polo positivo (+) e il polo negativo (–) correttamente. Assicurarsi di controllare il cablaggio sia dell'amplificatore che degli altoparlanti.
- Dopo aver effettuato i collegamenti: accendere l'amplificatore senza collegare gli ingressi e ridurre il volume al minimo. Selezionare un segnale sorgente, quindi aumentare lentamente il volume fino a un livello di ascolto adeguato per evitare suoni forti o danni al prodotto in caso di collegamenti errati.
- Se non si è sicuri della modalità di collegamento del sistema, contattare il rivenditore ARCAM il quale sarà lieto di aiutarvi.

Funzionamento in Bluetooth

Collegamento del telefono o del tablet:

- Per associare il dispositivo sorgente Bluetooth, aprire le impostazioni Bluetooth del dispositivo sorgente e cercare **A5+/A15+/A25+ ######** nell'elenco. Ciascun prodotto ha un ID univoco.
- Per impostazione predefinita, non è necessario che l'amplificatore si trovi sull'ingresso BT affinché il dispositivo sorgente sia associato tramite Bluetooth.
- L'amplificatore può richiamare 5 associazioni di dispositivi. Se le 5 memorie sono occupate, l'associazione meno recente verrà sostituita.
- Per ascoltare una trasmissione Auracast, andare all'ingresso BT Auracast.
- Poiché i dispositivi portatili hanno spesso un dispositivo di scorrimento del volume, nell'amplificatore è presente un'impostazione del volume massimo per evitare che venga selezionato accidentalmente un volume eccessivo. il valore predefinito è 40.

Collegamento delle cuffie wireless:

- Per associare le cuffie Bluetooth, premere sul telecomando e selezionare **Audio Output**.
- Quando appare **SPEAKERS**, premere il pulsante del cursore di discesa sul telecomando per vedere le opzioni. Selezionare **Pair BT Output** (A5+/A15+) o **Pair New Bluetooth Device** (A25+). Le cuffie devono essere in modalità di associazione per essere riconosciute e associate.
- Utilizzare i pulsanti di navigazione sul telecomando per identificare e selezionare le cuffie dall'elenco dei dispositivi rilevati.
- Per trasmettere una trasmissione Auracast, premere , selezionare Uscita audio e selezionare BT Auracast.
- Le uscite Bluetooth o Auracast non possono essere utilizzate contemporaneamente agli ingressi Bluetooth o Auracast.

Menu Audio

Premere il tasto MENU sull'amplificatore o il tasto sul telecomando.

Usare i pulsanti di navigazione sul telecomando.

Uscite audio	Scegliere tra Altoparlanti e Cuffie Bluetooth. Le cuffie Bluetooth devono essere accese e associate per apparire nell'elenco. L'impostazione predefinita è **Speakers**. Per associare delle cuffie Bluetooth nuove, portarle in modalità di associazione e premere il cursore DOWN, quindi selezionare **PAIR BT OUTPUT** (A5+ e A15+) o **PAIR NEW BT DEVICE** (A25+).
Bilanciamento	Regolare il bilanciamento del volume per il guadagno sinistro o destro tramite i pulsanti del cursore UP e DOWN e selezionare per l'impostazione. L'impostazione predefinita è **0** (centro).
Filtro DAC	Selezionare un filtro DAC diverso. L'impostazione predefinita è **0** (A5+ e A15+) o **LIN PHASE FAST** (A25+).
(Ingresso) PLL	Scegliere tra le impostazioni STD (Standard) e WDE (Wide) PLL. L'impostazione Wide tollera maggiormente le sorgenti audio digitali di qualità variabile, come i ricevitori satellitari. L'impostazione predefinita è **STD**.

Alimentazione

- L'interruttore di alimentazione sul pannello posteriore consente di accendere e spegnere l'amplificatore. Una volta terminati i collegamenti, accendere l'amplificatore.
- Premere l'encoder del volume per riattivare l'amplificatore dallo standby.
- Premere e tenere premuto il codificatore del volume per mettere l'amplificatore in standby.

Standby automatico

Questo amplificatore è studiato per andare in standby automaticamente dopo 20 minuti se non viene riprodotto l'audio e in assenza di interazione utente. Questo, per soddisfare le normative internazionali sul consumo energetico. Disattivare il **ECO Timer** nel menu. Per l'utilizzo del menu, vedere pagina 11.

Selezione degli ingressi

Gli ingressi audio possono essere selezionati con:

- Il selettore INPUT sul pannello anteriore. Ruotare il selettore verso l'ingresso e premere per selezionare.
- Usare i pulsanti del cursore sinistro e destro sul telecomando. In ogni caso, il nome della sorgente corrisponde alle prese di ingresso contrassegnate.

Gli ingressi sono:

- Phono (analogico - giradischi con testina a magnete mobile)
- Analogico: Analogue 1, Analogue 2 e Analogue 3
- Digitale: Digital 1, Digital 2, Digital 3, HDMI (solo A15+ e A25+) e USB-C (solo A25+)

Nota: Gli ingressi digitali supportano solo l'audio stereo (PCM). L'audio multicanale o l'audio codificato di qualsiasi tipo non è supportato.

Ingresso Phono

L'ingresso Phono include un preamplificatore che funziona con una cartuccia MM (a magnete mobile) su un giradischi per la riproduzione di vinili.

> Non collegare **MAI** apparecchi diversi da giradischi a questo ingresso. Farlo può causare gravi danni sia all'amplificatore che agli altoparlanti e tali danni non saranno coperti dalla garanzia.

Service USB

La presa Service USB di questo amplificatore serve unicamente per l'aggiornamento del software. Non è un ingresso audio.

Cuffie

La presa per le cuffie (PHONES) accetta cuffie dotate di jack stereo da 3,5 mm. Per impostazione predefinita, le uscite del preamplificatore e gli altoparlanti vengono disattivati quando vengono inserite le cuffie.

> Nota: È possibile configurare gli altoparlanti e le uscite del preamplificatore in modo che restino attivi quando le cuffie sono collegate tramite la funzione **Headphone Override** nel menu di configurazione.

Modalità processore

La modalità processore sistemerà il volume per un ingresso. Può essere associata a qualunque ingresso analogico (tranne Phono). Questa modalità permette l'uso dell'amplificatore con un ricevitore home cinema in un sistema combinato home cinema e a due canali. Impostare il volume per abbinare altri altoparlanti collegati all'amplificatore sorgente o AVR usando l'impostazione **Processor Volume**.

Menu Impostazioni

Premere il tasto MENU sull'amplificatore o il tasto ••• sul telecomando.

Usare i pulsanti di navigazione sul telecomando.

Albero del menu

System Settings	Streamer Input	Selezionare l'ingresso a cui lo streamer ARCAM Radia è collegato. L'impostazione predefinita è NONE.
	Halo Brightness (solo A25+)	Selezionare la luminosità dell'illuminazione dei selettori. L'impostazione predefinita è FULL.
	HP Override/ Output Override	Scegliere se l'altoparlante deve rimanere in funzione o spento quando si collegano le cuffie con filo. L'impostazione predefinita è Off (audio altoparlanti disattivato). On = audio altoparlanti riattivato.
	Processor Mode	Selezionare un ingresso per il volume fisso. L'impostazione predefinita è OFF.
	Processor Volume	Impostare il volume per l'ingresso con volume fisso impostato in precedenza. L'impostazione predefinita è 25.
	Eco Timer	Durata dello standby automatico. Selezionare Off per disabilitare. L'impostazione predefinita è 20m.
	IR Code	Modificare il codice IR impostato se i comandi remoti dell'amplificatore vanno in conflitto con quelli di un altro dispositivo presente in casa. La modifica di questa impostazione non influisce sull'impostazione del telecomando. Il valore predefinito è 16.
	HDMI Autoswitch (solo A15+ e A25+)	Consente a una TV collegata di accendere automaticamente l'amplificatore e di selezionare l'ingresso HDMI all'avvio dell'audio. L'impostazione predefinita è ON.
	Software Version	Consente di visualizzare la versione del software dell'amplificatore.
	Factory Reset	Ripristinare le impostazioni predefinite dell'amplificatore. Premere Select per cominciare il ripristino.
	Software Update	Avviare l'aggiornamento software dell'amplificatore tramite USB. Premere Select per avviare l'USB. Perché l'aggiornamento possa aver luogo, nella presa SERVICE USB deve esserci un dispositivo USB con il software dell'amplificatore.
BT Settings	BT AUTOSWITCH (Interruttore automatico ingresso Bluetooth)	Attiva o disattiva la commutazione automatica dell'ingresso Bluetooth quando la musica è riprodotta da un dispositivo connesso. L'impostazione predefinita è ON.
	BT Max Volume	Impostare il volume max. per l'ingresso Bluetooth. L'impostazione predefinita è 40.
	Clear (dispositivi) List	Elimina la memoria dei dispositivi associati dall'amplificatore. Premere Select per eliminare le associazioni.

Risoluzione dei problemi

Problema	Verificare le seguenti condizioni
Nessun suono dalle cuffie Bluetooth	Controllare che le cuffie non siano collegate a un altro dispositivo, come un telefono o un tablet, prima che l'amplificatore possa collegarsi ad esse. Se le cuffie possiedono una funzione di silenziamento automatico per il risparmio energetico una volta tolte (rilevamento testa), quando vengono rimesse potrebbe essere necessario riattivarle per ristabilire il suono.
Assenza di suono	L'amplificatore è correttamente collegato e acceso? La sorgente audio è correttamente collegata, con l'ingresso selezionato giusto? L'audio dell'amplificatore è disattivato? L'amplificatore è in modalità di protezione (come descritto di seguito)?
L'audio si interrompe all'improvviso	L'amplificatore potrebbe entrare in una modalità di protezione. Il display del pannello anteriore indica il tipo di anomalia: • FAULT DC OFFSET: L'amplificatore ha rilevato un sovraccarico. Spegnerlo e ridurre il volume dopo averlo riacceso. • FAULT SHORT (CIRCUIT): l'amplificatore ha rilevato un cortocircuito negli altoparlanti. Controllare tutti i cavi degli altoparlanti per assicurarsi che nessuno di essi sia in cortocircuito. Questo errore si verifica più spesso quando i collegamenti degli altoparlanti presentano fili scoperti. • FAULT OVER TEMP: la temperatura interna dell'unità ha raggiunto livelli pericolosamente alti. Lasciare raffreddare l'amplificatore. In modalità di protezione, l'amplificatore si spegnerà automaticamente e l'alimentazione agli altoparlanti verrà rimossa. Per continuare ad utilizzare l'amplificatore, è necessario risolvere l'errore e spegnere e riaccendere l'amplificatore tramite l'interruttore di alimentazione sul pannello posteriore.
L'amplificatore non risponde al telecomando	Ci sono pile nuove nel telecomando? Si sta puntando il telecomando verso la finestra dell'amplificatore senza ostacoli di mezzo?
Il display del pannello anteriore è vuoto	L'amplificatore è correttamente collegato e acceso? L'amplificatore è in standby? Il display è attenuato fino a "Disattivato"? Premere il tasto ☀ sul telecomando.
Ronzio sull'ingresso analogico	Verificare che tutti i cavi siano collegati correttamente. Provare a scollegare il cavo di ingresso e ricollegarlo inserendolo completamente (spegnere l'alimentazione prima di farlo). Se il ronzio si interrompe quando la sorgente è disconnessa, è molto probabile che il problema riguardi il cavo o il dispositivo sorgente a cui è collegato.

ARCAM

Specifiche

Potenza continua in uscita (a 0,5% THD), per canale		A5+	A15+	A25+
Entrambi i canali, 8 Ω, 20 Hz-20 kHz		50 W	80 W	100W
Entrambi i canali, 4 Ω, a 1 kHz		75 W	120 W	165 W
Distorsione armonica, 80% della potenza, 8 Ω a 1 kHz		0,003%	0,002%	0,002%
Ingressi analogici				
Numero di ingressi		3 (coppie RCA)		
Rapporto segnale/rumore (A-wtd, rif. 50 W, 1 V in ingresso)		106 dB		
Risposta in frequenza		20 Hz – 20 kHz ± 0,2 dB		
Ingresso Phono MM				
Impedenza in ingresso		47 kΩ + 100 pF		
Risposta in frequenza (rif. curva RIAA)		20 Hz – 20 kHz ± 1 dB		
Rapporto Segnale/Rumore (A-wtd) 50 W, rif. ingresso 5 mV		80 dB		
Ingressi digitali				
DAC		ES9018K2M		
Velocità di campionamento supportate (kHz)	Coassiale	44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192		
	Ottico	44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192		
	HDMI	N/D	44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192	
	USB-C	N/D		44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192, 352.8, 384
Profondità bit supportate		16-bit, 24-bit		16-bit, 24-bit, 32-bit
Risposta in frequenza (filtro 1)		20 Hz – 20 kHz ± 0,2 dB		
Rapporto segnale/rumore (A-wtd, rif. 50 W, 0 dBFS)		109 dB		
Bluetooth				
Profilo Bluetooth		5.4; A2DP Sink/Source, AVRCP, BLE, SBC, AAC, aptX, aptX HD and aptX Lossless, LE Audio, Auracast		
Frequenza e potenza del trasmettitore		2,400 MHz to 2,483.5 MHz: <20dBm		
Uscita cuffie				
Massimo livello in uscita (RMS) in 32 Ω/300 Ω		2,5 V/5 V		
Intervallo di carico		16 Ω – 2 kΩ		
Generale				
Tensione di rete		100 V o 110-120 V oppure 220-240 V, 50-60 Hz		
Massimo consumo di potenza		350 W	500 W	
Consumo energia in standby		<0,5 W		
Consumo energia in standby di rete		<2 W		
Temperatura ambiente massima di funzionamento		35°C/95°F		
Dimensioni L x P (inclusi i terminali degli altoparlanti) x A (inclusi i piedini)		431 x 344 x 83 mm	431 x 344 x 98 mm	431 x 344 x 83 mm
Peso (netto)		8 kg	10 kg	9 kg
Peso (lordo)		11 kg	13 kg	12 kg

Il marchio denominativo e il logo Bluetooth® sono marchi commerciali registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e ogni uso di tali marchi fatto da HARMAN International Industries, Incorporated avviene sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei rispettivi proprietari.

Il marchio denominativo e i loghi Auracast™ sono marchi commerciali di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di HARMAN International Industries, Incorporated è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

ARCAM

HARMAN International, Incorporated

8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

Danzigerkade 16G 1013 AP Amsterdam, Netherlands

Ground Floor, Westside 2, London Road, Apsley, Hemel Hempstead,
Hertfordshire, HP3 9TD, United Kingdom

www.arcam.co.uk

© 2025 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti di ritti riservati.

ARCAM è un marchio registrato di HARMAN International Industries, Incorporated, negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Le caratteristiche, le specifiche e l'aspetto del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.